

# ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXI.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:  
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.  
Цена на годовое изданіе . . . 3 руб.  
Одъ пересылкою по почтѣ . . . 5 „  
Одъ доставкою на домъ . . . 4 „  
Подписка принимается въ Редакціи сѣхъ Вѣдомостей въ замѣнъ.

Die Lit. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.  
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.  
Mit Ueberlieferung per Post. . . 5 „  
Mit Ueberlieferung ins Haus . . . 4 „  
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудню.  
Плата за частныя объявленія:  
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.  
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Druckerei täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Feste, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.  
Der Preis für Privat-Anzerate beträgt:  
für die einfache Zeile 8 Kop.  
für die doppelte Zeile 16 „

## Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXI. Jahrgang.

№ 44.

Среда 20. Апрель. — Mittwoch 20. April.

1883.

### Официальная Часть. Officieller Theil.

#### Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго телеграфнаго округа, состоявшимся 23. Марта 1883 года, телеграфистъ 4. разряда высшаго оклада Рижской телеграфной станціи, неимѣющій чина Иванъ Шталь переведенъ тѣмъ же званіемъ въ штатъ управленія С.-Петербургскихъ городскихъ телеграфовъ съ 20. Марта 1883 года, по предварительному сношенію о томъ съ начальникомъ сего управленія. № 1779.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Фердинанду Лампу употребленіе пароваго двигателя въ фабрику его для приготовления мѣла состоящей до сихъ поръ подъ фирмою В. Р. Казака и расположенной въ патримониальномъ округѣ на Катлакалн подъ участковымъ № 7. № 1785. 1

Вопъ dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Ferdinand Lamp die Concession zur Benutzung einer Dampfmaschine in der bisher unter der Firma W. R. Kasak bestanden habenden, im Patrimonialgebiet unter Katlakaln sub Nr. 7 belegenen Kreiswindmühle erteilt worden. Nr. 1785. 1

Вслѣдствіе отношенія Тульского Губернскаго Правленія, Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ всемъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ имѣній и нажитоловъ, принадлежащихъ бывшему смотрителю Тульского тюремнаго замка, отставному подполковнику Николаю Петровичу Пшеничникову, для взысканія съ него 43 р. 19 к., слѣдующихъ на пополеніе аванса, не сданнаго имъ въ казну въ 1875 году, и о послѣдствіяхъ розыска довести сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition der Lulischen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen nach dem etwaigen Vermögen des gewesenen Aufsehers des Lulischen Kronsgefängnisses d. h. des Obrißleutnants Nicolai Petrowitsch Pshenitschnikow beifuss Velteribung von 43 Rbl. 19 Kop. zur Deckung einer von demselben im Jahre 1875 zur Kronscasse nicht eingezahlter Advance, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebnis derselben anher zu berichten. Nr. 1451. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ просить, подчинен-

нымъ же предписываетъ, произвести розыскъ Прусскаго подданнаго Роберта Иде и о послѣдствіяхъ розыска сообщить прямо отъ себя упомянутому Магистрату. № 1450. 1

In Folge Unterlegung des Rigaschen Rathes werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem preussischen Unterthan Robert Ide sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebnis derselben direct von sich aus dem erwähnten Rath Mittheilung zu machen. Nr. 1450. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ просить, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ состоящей подъ слѣдствіемъ, приписанной къ Кольцевскому волостному обществу, Рижскаго уѣзда, крестьянина Эмиліи Петерсонъ, около 22 лѣтъ отъ роду, и въ случаѣ отысканія, взыскать ее въ Уголовное Отдѣленіе упомянутого Магистрата.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Rathes werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach der in Untersuchung stehenden, zur Koljenschen Bauergemeinde im Rigaschen Kreise verzeichneten Emilie Petersohn sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle dieselbe vor die Criminal-Deputation des erwähnten Rathes zu führen. Nr. 1488. 1

Вопъ Rigaschen Stadtwassengerichte wird gemäß Art. 38 des 3. Theils des Provinzialrechts der Ostseegouvernements hierdurch öffentlich bekannt gemacht, daß der preussische Staatsangehörige Albert Ernst Joachim Hartwich und die geschiedene Frau Elisabeth Wrahansky geb. Martinsohn am 17. März d. J. vor Eingehung der Ehe einen Ehevertrag vor dem Wassengerichte abgeschlossen haben, inhalt dessen die durch den Art. 79 a. a. O. begründete allgemeine Gütergemeinschaft für die Dauer ihrer Ehe ausgeschlossen und ein Jeder von ihnen im gesonderten Besitze und in der gesonderten Verwaltung seines Vermögens verbleiben soll. Nr. 349. 2

Riga-Rathhaus, den 30. März 1883.

Die neue Kreispost-Einrichtung für den Wendenschen Kreis tritt mit dem 24. April 1883 in's Leben, von welchem Tage ab neben der unverändert fortbestehenden Postverbindung mit der Kreisstadt Wenden allwöchentlich an jedem Sonntag und Donnerstag um 6 Uhr

Morgens von Stockmannshof die am Abend vorher aus Riga daselbst eingetroffene Post in den Kreis befördert werden wird.

Die Bewohner des Wendenschen Kreises haben nunmehr darüber schlüssig zu werden, wer vom 24. April c. ab seine Briefe und Zeitschriften wie bisher über Wenden, und wer über Stockmannshof wird beziehen wollen, und dementsprechende Maßnahmen gegenüber ihren Correspondenten und Redactionen der von ihnen bezogenen Zeitschriften zu treffen, damit auf den Adressen deutlich vermerkt werde, ob die Correspondenz über Wenden oder über Stockmannshof zu expediren sei. Riga-Ritterhaus, den 9. April 1883. Nr. 1410. 3

Nachstehende förmliche Legitimation ist von dem Eigentümer als verloren aufgegeben worden; der Finder dieser Legitimation wird hierdurch aufgefordert, dieselbe ungefälscht dem Rigaschen Stadtamt abzuliefern. Der Familienschein 1. Gilde, der zu dem Handelschein des Rigaschen Kaufmanns Ehrhards Issay Moissejewitsch Eliasberg Nr. 92, dem Sohne desselben, Moissej Eliasberg, von dem Rigaschen Handelsamt am 21. December 1882 unter Nr. 50 für das Jahr 1883 ausgefertigt worden. Nr. 838. 2

Riga, den 29. März 1883. Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Dienstoffabst Anton Franzow Roslawsky in Anzeige gebracht hat, daß ihm der vom Rigaschen Rathe am 10. September 1881 sub Nr. 4346 erteilte Placatpaß abhanden gekommen sei. In Anlaß dessen werden sämtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Paß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 2273. 1

Riga, den 28. März 1883. Von der Rigaschen Steuer-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß die Rigasche Bürgeroffabst Franziska Catharina Constantia Rogge in Anzeige gebracht hat, daß ihr der vom Rigaschen Rathe am 1. Juli 1881 sub Nr. 3447 erteilte Placatpaß abhanden gekommen sei. In Anlaß dessen werden sämtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuer-Verwaltung hierdurch ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Paß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 2274. 2

Riga, den 28. März 1883. Nachdem ein Kaiserlich-Livländischer Kameralhof mittelst Schreibens vom 31. März c. Nr. 1552, zur Erläuterung der Bestimmungen des Allerhöchst bestätigten Reichsrathsgutachtens vom 28. October 1870 anher mitgetheilt hat, daß nicht nur von den Subenbilleiten, sondern auch von den Handelscheinen 2. Gilde und von den Kleinhandelscheinen, welche zum Handel außerhalb der städtischen Ansiedelungen ausgereicht werden, keinerlei Stadtsteuern zu erheben sind, so werden alle Diejenigen, welche die qu. städtische Procentsteuer für das laufende Jahr entrichtet haben, desmittelst aufgefordert, binnen 6 Wochen a dato im Locale des Stadtamtes zu erscheinen und daselbst die von ihnen eingezahlten Steuerbeträge sich von der Kassenverwaltung refundiren zu lassen. Nr. 488. 3

Dorpat-Stadamt, den 6. April 1883.

Wenn das 1. Bernausche Kirchspielsgericht dem früheren Drrenhoffischen Bierbrauer Endrik Göhmus einen Bescheid eines Kaiserlichen Bernau-Bellinschen Kreisgerichtes d. d. 21. Februar a. c. Nr. 641, in Sachen des genannten Endrik Göhmus contra die Drrenhoffische Gutshverwaltung pot. Forderung zu eröffnen hat, demselben aber das gegenwärtige Domicil des Endrik Göhmus unbekannt ist, so werden sämtliche Polizeiantoritäten desmittelst ersucht dem genannten Endrik Göhmus, im Ermittlungsfalle desselben, mittheilen zu wollen, daß er sich zur Vernehmung obgenannten Kreisgerichtlichen Bescheides, sowie zur weiteren Verhandlung seiner Beschwerde contra die Drrenhoffische Gutshverwaltung pot. Forderung zum 25. Juni a. c. Vormittags 10 Uhr bei dieser Behörde einzufinden habe, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß falls derselbe diesen Termin nicht einhalten sollte, der zu publicirnde Bescheid als publicirt und die Verhandlung einer Beschwerde als geschlossen angesehen werden wird. Bernau 1. Bernausches Kirchspielsgericht, 25. März 1883. Nr. 768. 1

### Прокламы. Proclama.

Вопъ dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 21. Februar 1883 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Rathes

1) die testamentarische Disposition des weil. Expebitors Samuel Dartau und 2) die testamentarische Disposition der weil. hiesigen Bürgeroffabst Ustinja Mitulowa alias Nikolajewa Galachow publicirt worden sind.

Alle Diejenigen, welche gegen die vorbezeichneten Testamente rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage der Verlesung, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga

geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.  
Riga - Rathhaus, den 3. März 1883. Nr. 1462.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 28. Februar 1883 in öffentlicher Rechtstagsitzung des Rathes die testamentarische Disposition des weil. Particuliers Johann Friedrich Rudolph Herzog publicirt worden ist.

Alle Diejenigen, welche gegen das vorbezeichnete Testament rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage der Verlesung, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden. Nr. 1463.

Riga-Rathhaus, den 3. März 1883.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 18. Februar 1883 in öffentlicher Rechtstagsitzung des Rathes das der Alexandra Rufina Popow geb. Panin gehörig gewesene, im 6. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 152 (nach polizeilicher Einteilung im Patrimonialgebiet der Stadt Riga jenseits der Düna sub Land-Pol.-Nr. 186 und 186a an der Bullenschen Straße) belegene Hölzchen Effenhof oder Gottshaushof sammt Appertinentien — der Administration der Familienkassirung „Popowsches Legat“ aufgetragen worden ist.

Alle Diejenigen, welche gegen diesen öffentlichen Auftrag rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrags, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Riga - Rathhaus, den 7. März 1883. Nr. 1575.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 21. Februar 1883 in öffentlicher Rechtstagsitzung des Rathes das dem weil. Kaufmann und Consul Alexander Schwarz gehörig gewesene, im 1. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 425 (nach polizeilicher Einteilung im 2. Quartier des 1. Vorstadtheils an der verlängerten Elisabeth- und ersten Weidenstraße sub Pol.-Nr. 568) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Techniker Johann Alexander Samwsky aufgetragen worden ist.

Alle Diejenigen, welche gegen diesen öffentlichen Auftrag rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrages, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden. Nr. 1576.

Riga - Rathhaus, den 7. März 1883.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 23. Februar 1883 in öffentlicher Rechtstagsitzung des Rathes nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das der Pelageja Jegorowa Iwanow gehörig gewesene, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1385 (nach polizeilicher Einteilung im 2. Quartier des 2. Moskauer Vorstadtheils sub Pol.-Nr. 434 an der Kosiromaschen Straße) belegene Immobil sammt Appertinentien — der Helene Iwanowa Sudar geb. Iwanow.

2) das dem Alempner Baruch Moses Mosfas gehörig gewesene, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1568 (nach polizeilicher Einteilung im 4. Quartier des Moskauer Stadtheils sub Pol.-Nr. 543 an der Sandberg- alias Judenstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — der Frau Christine Janowsky geb. Braun.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwen-

dungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrags, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Riga - Rathhaus, den 7. März 1883. Nr. 1577.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 28. Februar 1883 in öffentlicher Rechtstagsitzung des Rathes das der Wittwe Elisabeth Alexejewa Diakonow, der Frau Darja Alexejewa Michelson, der Anastasja Alexejewa Gultow und dem Wassily Alexejewitsch Gultow gehörig gewesene, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1697 (nach polizeilicher Einteilung im 3. Quartier des 2. Vorstadtheils sub Pol.-Nr. 624 an dem Söfien-Weidenbamm) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Wirtshausmeister Johann Andreas Kinder aufgetragen worden ist.

Alle Diejenigen, welche gegen den vorbezeichneten Auftrag rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrags, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden. Nr. 1578.

Riga-Rathhaus, den 7. März 1883.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 4. März 1883 in öffentlicher Rechtstagsitzung des Rathes die testamentarische Disposition der weil. Wittwe Anna Elisabeth Selikow geb. Jacobssohn publicirt worden ist.

Alle Diejenigen, welche gegen das vorbezeichnete Testament rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage der Verlesung, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Riga-Rathhaus, den 7. März 1883. Nr. 1579.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen etc. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des Schloß-Randenschen Bauern Peter Liebus kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die zufolge des zwischen den Erbseßern des im Pernauschen Kreise und Hallist'schen Kirchspiele belegenen Gutes Abia, der verwittweten Henriette Baronin Stadelberg, geb. Baronesse Stadelberg und deren Kindern Reinhold, Charles, Gottfried Walter Ludwig, Marie, Abba und Ebba Geschwistern Baronen und Baronessen Stadelberg, als Verkäufern und dem zur Landgemeinde des Gutes Schloß-Randen angeschriebenen Peter Liebus, als Käufer am 17. April 1882 abgeschlossenen und am 21. September 1882 sub Nr. 257 hofgerichtlich corroborirten Kaufcontracts geschene eigenthümliche Uebertragung der Abiaschen Sarja-Wassermühle nebst allen dazu gehörigen Gebäuden, namentlich auch den auf dem Mühlenrunde belegenen Vorsteigebäuden und sonstigen Appertinentien und Inventarium und den Mühlenländereien im revisorisch berechneten Landwerthe von 5 Thalern 71<sup>52</sup>/<sub>112</sub> Groschen, frei von allen privaten und öffentlichen in dem Contracte aufgeführten Schulden und Verhaftungen an den Peter Liebus für den Preis von 9000 Rbl. sowie wider die Aufsehung dieser Grundstücke sammt deren Appertinentien aus dem Hypothekenverbande des Gutes Abia und Constituirung derselben zu einem selbstständigen Hypotheken-complexe Einwendungen oder als Gläubiger oder Näherrechtsprätendenten, oder sonst einem Rechtsgrunde, namentlich aus privilegierten oder nichtprivilegierten, stillschweigenden oder ausdrücklich eingeräumten Hypotheken, aus Cautionen, Erbtheilungen oder sonstigen Verhaftungen an die vorgenannten Grundstücke sammt Appertinentien Forderungen und Ansprüche

formiren zu können vermeinen, oberichtlich auffordern zu wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremptorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 5. Mai 1884 mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Forderungen, Ansprüchen und Näherrechtsprätensionen alhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren etwaigen Einwendungen, Forderungen Ansprüchen und Näherrechtsprätensionen gänzlich und für immer präcluidirt und demgemäß die obgenannten Grundstücke sammt Appertinentien und Inventarium dem zur Landgemeinde des Gutes Schloß-Randen verzeichneten Peter Liebus zum Eigenthum adjudicirt und, mit Ausnahme der von ihm in dem ob erwähnten Kaufcontracte übernommenen Verpflichtungen und Verbindlichkeiten, für im Uebrigen gänzlich schulden-, haft- und lastenfrei erkannt und von allen und jeden ferneren hypothekarischen und nichthypothekarischen Verhaftungen für die auf dem Gute Abia sammt Appertinentien lastenden Verbindlichkeiten freigesprochen, aus dem Hypothekenverbande des Gutes Abia sammt Appertinentien für immer ausgeschieden und als selbstständige Hypotheken-complexe constituirte werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 2271. 2

Riga-Schloß, den 21. März 1883.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß des am 4. Januar 1883 verstorbenen Fleischers Johann Franz Strassling irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb 6 Monaten, also nicht später als am 26. September 1883 bei dem Waisengerichte entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anderaumten Termins mit ihren Forderungen nicht weiter gehört noch zugelassen werden sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Befehlen verfahren werden würde.

Riga - Rathhaus, den 26. März 1883. Nr. 334. 1

Nachdem über das Vermögen des hiesigen Kaufmanns Adolph Schneidemann hiersebst am 4. März 1883 der Generalconcurs eröffnet worden ist, werden Alle, welche an den genannten Creditar rechtliche Ansprüche haben, desmitlest aufgefordert, diese Ansprüche, unter Beibringung der dazu gehörigen Belege, binnen sechs Monaten a dato, und beziehungsweise während der darnach anzuberaumenden Allegationstermine, spätestens aber bis zum 25. October 1883, bei der 1. Section des Rigaschen Landvogtgerichts, entweder persönlich oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten, anzumelden, widrigenfalls auf dieselben, bei Vertheilung der Concursmasse, keine Rücksicht genommen werden wird.

Desgleichen werden die etwaigen Schuldner des Adolph Schneidemann hierdurch angewiesen, ihre Schulden, zur Vermeidung gerichtlicher Zwangsmaßnahmen, bei dem gerichtlich bestellten Concurscurator Herrn Advocaten Daniel Zimmermann zu berichten.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogtgerichts, den 29. März 1883. Nr. 680. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen etc. wird von Einem Kaiserlichen Riga-Wolmarschen Kreisgerichte auf das Gesuch der Erben des Julius Krönberg hiermit zur allgemeinen Kenntniß gebracht: daß das im Rigaschen Kreise und Lemburg'schen Kirchspiele belegene zum Bauerlande des Gutes Schloß-Lemburg gehörige

Bange-Gesinde, welches dem verstorbenen Julius Krönberg erb- und eigenthümlich gehört hat, nunmehr in den Eigenthumbesitz der Wittwe defuncti Julius Krönberg Namens Anna Krönberg geb. Ande, sowie deren Kinder: Karl Wilhelm Krönberg, Ottilie Krönberg und Emma Balle geb. Krönberg übergehen soll. Es werden demnach kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Bange-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die Uebertragung des qu. Gesindes auf die Wittve Anna Krönberg geb. Ande sowie deren Kinder: Karl Wilhelm Krönberg, Ottilie Krönberg und Emma Balle geb. Krönberg formiren zu können vermeinen, hierdurch aufgefordert, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das Bange-Gesinde der Wittve Anna Krönberg geb. Ande sowie deren Kindern: Carl Wilhelm Krönberg, Ottilie Krönberg und Emma Balle geb. Krönberg nebst Gebäuden und Appertinentien erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Wolmar, den 24. März 1883.

Nr. 330. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen etc. eröffnet das Riga-Wolmarsche Kreisgerichte, mit Bezugnahme auf das unter dem 7. November 1881 sub Nr. 1039 dießseits in Verkaufssachen des Kaltenbrunn'schen Sniffer-Gesindes sammt Appertinentien erlassene und widerspruchlos abgelassene Proclam, daß der Käufer qu. Grundstücks, der mittlerweile verstorbene Clemens Baron Wolff laut des mit der Gräfin Elisabeth Gutten Czapska geb. Baronesse Meyendorf als Verkäuferin geschlossenen Kaufcontracts nicht allein

1) das gen. Kaltenbrunn'sche Sniffer-Gesinde und

2) die Forstparcelle. sub Lit. G. groß 94 Kofft. 4 Rapp. gekauft hatte, sondern auch

3) das auf der Generalcharte des Gutes Kaltenbrunn durch einen schwarzen Strich signirte, mit den Buchstaben A B und C bezeichnete und in Form eines Dreiecks in der Grenze des Gutes Subden einschneidende Hofeslandstück, groß 54 Kofft. 18 Rapp. zusammen für den Kaufpreis von 7864 Rbl. gekauft hatte. Demnach werden kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Kaltenbrunn bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschene Veräußerung und Eigenthumsübertragung auf das sub 3 bezeichnete Hofeslandstück groß 54 Kofft. 18 Rapp. nebst Gebäuden formiren zu können vermeinen, hiermit aufgefordert, sich innerhalb der peremptorischen Frist von 6 Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte zu melden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß auch das auf der Generalcharte des Gutes Kaltenbrunn durch einen schwarzen Strich signirte, mit den Buchstaben A, B u. C bezeichnete und in Form eines Dreiecks



in die Grenzen des Gutes Sudden einschneidende Hofeslandstück groß 54 Lofft. 18 Rapp. sammt Gebäuden den Erben des weil. Herrn Clemens Baron Wolff erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Kaltenbrunn ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden soll.

Publicatum Wolmar, den 24. März 1883. Nr. 333. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen etc. thut das Wenden-Wallische Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach 1) Peter Velleirags, 2) Peter Wallöhdin, 3) Jahn Kagnet, 4) Jahn und Jakob Leepin, 5) Jahn Aulin und 6) Peter Sermon als Besitzer des im Wenden-schen Kreise und Laddohnschen Kirchspiele unter dem Gute Laddohn gehörigen Geseinde 1) Biskan Nr. 11, 2) ideale Antheil des Bepleneel Nr. 22, 3) ideale Antheil des Walland Nr. 41/42, 4) Drulle Nr. 18, 5) Ganning Nr. 43 und 6) Daugaweesen Nr. 35 u. 36 hiersebst nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehörstande des obgenannten Gutes gehörige Grundstücke den unten genannten Käufern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke mit allen Gebäuden und Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben und Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Wenden-Wallische Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Geseinde sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Grundstücke nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständige Hypothekenstücke constituirte, den resp. Käufern als alleinigens von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

- 1 Biskan Nr. 11, auf den Jahn und Anz Velleirags für 2700 Rbl.
  - 2 Ideale Antheil des Bepleneel Nr. 22, an den Martin Leepin, für 1530 R.
  - 3 Ideale Antheil des Walland Nr. 41/42, an den Jahn Gail, für 2000 Rbl.
  - 4 Drulle Nr. 18, auf den Jahn Grünthal für 2460 Rbl.
  - 5 Ganning Nr. 43, auf den Indrik Aulin, für 2426 Rbl.
  - 6 Daugaweesen Nr. 35/36, auf den Andreas Plawing, für 2621 Rbl.
- Wenden, den 26. März 1883. Nr. 411. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen etc. bringt das Deselsche Kreisgericht zur allgemeiner Wissenschaft: demnach der Herr Landrichter Napoleon von Dittmar, als resp. Erbsitzer des im Mustelschen Kirchspiel Deselschen Kreises belegenen Gutes Riddemeß hiersebst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Bauerpachtlande des genannten Gutes gehörige unten

näher bezeichnete Grundstück dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contractes verkauft worden, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen, als hat das Deselsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 19. September 1883 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen und zwar:

die zum Gute Riddemeß gehörige unbebaute vom Gehörstande abgetheilte Landstelle Lühkula Anso dem zur Riddemeßschen Gemeinde gehörenden Kostreiber Jaen Rail für den Preis von 586 Rbl.

Gegeben im Kreisgericht zu Arensburg am 19. März 1883. Nr. 100. 2

Vom Ranzenschen Gemeinderichte (im Burtneelschen Kirchspiele) werden Alle und Jeder hiermit aufgefordert, sich persönlich, schriftlich oder durch gehörig legitimirte und instruirte Bevollmächtigte binnen drei Monaten a dato hier zu melden wegen etwaiger Forderungen und Ansprüche an die hiesigen bauerlichen Grundstücke Lischkur und Ahne und deren durch Insolvenz in Concurs gerathenen Eigenthümer Indrik Brandt, solche zu begründen und ausführig zu machen.

Desgleichen werden alle Diejenigen, die dem Gemeinschuldner Indrik Brandt schuldig sind, oder ihm gehörige Effecten und Pfänder im Besiz haben, hiermit aufgefordert, darüber in obiger Frist getreuliche Anzeige hier zu machen, die Schulden zu liquidiren, die Effecten und Pfänder einzuliefern und endlich am 13. Juni a. c., Behufs Liquidation hier zu erscheinen. Später gemeldete Forderungen und Ansprüche werden nicht berücksichtigt, mit Fehlern aber strafrechtlich verfahren werden.

Ranzens-Gemeindericht, den 7. März 1883. Nr. 210. 1

No Ranzenu pagast teefas (Burtneelu draudse) teef wist un iklatris zaur scho usajznats personigt, zaur rokkem wai zaur pilnwarneelu tris meheschu laika a dato te peeteiktes, lam kahda prasschana buhtu pee schejeenes Lischkur un Ahna mah-jam un scho ihpashneela Indrik Brandt, kursch parabu deht konkursi kritis ir, ari tahdas prasschanas par riktgahm peeraht; tapat teef wist tee las konkursneekam Indrik Brandt so parada buhtu zaur scho usajznati to paradu augsha minela laika te peemeldeht un nolihdsinaht, fa ari mantas un kizlas las wineem no konkursneeka roka buhtu te peeneht, un ilihdsinahtanahs deht 13. Juni f. g. te fanahkt. Wehsat peeteiktesch parabu prassajti netis peenemti, bet paradu un mantas flehsch teescham nobott deht strahpeshanas. Nr. 210. 1

Ranzenu pagast teefas, 7. Martä 1883.

Kad tee pee Breslawas pagasta peederigt Peter Nette ar feemu Annu, ir to pee schejeenes pagasta peederigu Jahn Nette un Natrines dehtu Anton Eduard bsmis 22. Merz 1877. gada few behrna meeta peenehtis, adopterehtis, un to

schejeenes pagasta teefas protokoli no 17. Merz f. g. jem Nr. 52 norakstizis. Tad teef tabeht wisi tee, kureem us tahdu adopterehtianu las to preti runahst buhtu, lai ar samahm peerahtishanahm lihds 24. Juli f. g. pee schahs teefas peeteiktos.

Roperbeef pagasta teefas, 24. Merz 1883. Nr. 42. 2

### Торги. Торге.

Строительное Отделение Ливляндскаго Губернскаго Правленія приглашает желающих принять на себя, на утвержденных для сего условиях, поставку материалов для устройства лагерных кухонь и пекарень, на выбранном для сего лагерномъ мѣстѣ у Кирхгольма, по сметной цѣнѣ на сумму 12,191 р. 87 коп., прибыть въ присутствіе Ливляндскаго Губернскаго Правленія въ назначенный для сего на 26. Апрѣля торгу и на 29. Апрѣля 1883 года переторжѣ въ часъ по полудни и публично заявить свои предложенія, гаранте представивъ въ Губернское Правленіе при просьбахъ виды о своемъ званіи и требуемые залогомъ на 1/5 часть сметной суммы наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій, или же подать или прислать въ Губернское Правленіе, но отнюдь не позже 12 часовъ дня въ день торга, т. е. 26. Апрѣля 1883 года запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ установленныхъ ст. 1907 до 1913 Св. Зак. изд. 1857 г. т. X ч. I.

При чемъ объявляется, что условия торговъ могутъ быть разсматриваемы въ Строительномъ Отдѣленіи Ливляндскаго Губернскаго Правленія въ присутственные дни и часы и что по заключеніи переторжѣ никакихъ новыхъ предложеній отъ желающихъ приняты не будутъ.

Рига, 6. Апрѣля 1883 года.

Die Bau-Abtheilung der Livländischen Gouvernements-Regierung fordert hierdurch alle Diejenigen, welche gesonnen sein sollten in Grundlage der vorgeschriebenen Bedingungen die Lieferung des für Küchen und Bäckereien erforderlichen Baumaterials im Betrage von 12191 Rbl. 87 Kop. ins Lager nach Kirchholm, an daselbst näher zu bezeichnenden Stellen zu übernehmen auf: zur Session der Livländischen Gouvernements-Regierung, zu dem dazu am 26. April abzuhaltenden Torge und am 29. April 1883 stattfindenden Peretorge, 1 Uhr Mittags erscheinen zu wollen, und daselbst mündlich ihre Forderungen zu verlaublichen, vorher aber in der Gouvernements-Regierung bei Eingabe der Witschriften ihren Stand aufzugeben und die erforderlichen Sallogge im Betrage des fünften Theils der veranschlagten Summe, in baarem Gelde oder gesetzlich zulässigen Werthpapieren vorstellig zu machen oder aber der genannten Verwaltung jedoch nicht später als 12 Uhr Mittags am Tage des Torges, d. i. den 26. April d. J. ihre versiegelten Offerten mit Beobachtung aller Regeln nach Art. 1907 — 1913 Band X Theil I Sweb. der Geseze (Ausg. 1857) einzuliefern.

Gleichzeitig wird hierdurch bekannt gemacht, daß die Torgbedingungen in der Bau-Abtheilung der Livländischen Gouvernements-Regierung an den Sitzungstagen und Stunden eingesehen werden können und daß nach Schluß der Verhandlung des Peretorges, keinerlei weitere Offerten von etwaigen Reflectanten werden entgegen genommen werden.

Nr. 237. 1

Von dem Rigaschen Landgericht wird hierdurch bekannt gemacht, daß insolge desfallsiger Requisition des Riga-Wolmarischen Kreisgerichts in der bei dem Rigaschen Vogteigerichte anhängigen Generalconcursachen des Kaufmanns

Gustav Adolph Lindig das auf den Namen des Eridaren bei dem Kreisgerichte verzeichnete Kirchholmische Saunsemm-Geseinde sub Nr. 27 nebst dem daselbst eingerichteten Kalkofen und allen sonstigen Appertinentien unter nachstehenden Bedingungen am 29. d. Mts. um 1 Uhr Nachmittags hiersebst zum öffentlichen Meistbot gestellt werden soll:

1) Mit dem Geseinde werden die zu dem Kalkofen gehörigen daselbst inventirten Sachen, als 1155 Kalkfäcke, 6 deutsche eiserne Schubkarren, 1 Drahtkalksieb, 2 eichene mit eisernen Reifen beschlagenen Tonnen zum Kalkmessen, darunter eine justirte, 20 alte Schubkarren ohne Räder, 1 Lehmühle mit eisernen Reifen, diverse Schaufeln, Zangen, Hacken, eine Druckpumpe nebst Schlauch, diverse Zuspaken etc.

2) Der Meistbieter ist verpflichtet, sofort nach erhaltenem Zuschlage  $\frac{1}{10}$  des von ihm gebotenen Preises bei dem Rigaschen Landgerichte einzuzahlen, den Rest aber nicht später als innerhalb 6 Wochen nach dem Zuschlage zu reguliren. Die bei solcher Regulirung stattfindende Baarzahlung erfolgt beim Rigaschen Landgerichte; Die Regulirung selbst beim Riga-Wolmarischen Kreisgerichte, welches auch die Adjudication auszusprechen hat;

3) Der Meistbieter hat das Immobilien sammt Appertinentien in dem Zustande zu empfangen, in welchem es sich zur Zeit der Meistbotsberichtigung befinden wird;

4) Der Meistbieter genießt die etwaigen Revenüen des Immobilien vom Tage des Zuschlages, ist dagegen aber auch verpflichtet, den Meistbotschilling, abzüglich der geleisteten Anzahlung, mit 6 pCt. p. a. vom Tage des Zuschlages bis zur vollen Berichtigung des Meistbotes der Concursmasse zu verrenten.

Auf den Tag des Zuschlages hat sich auch die Berechnung der Vertheilung der incommoda des Immobilien als Abgaben, Assurance etc. zu beziehen;

5) Der Meistbieter hat sämtliche Kosten der Meistbotsstellung namentlich die Publicationskosten sowie die Kosten des Zuschlages, der Adjudication und der Besitzübertragung aus eigenen Mitteln ohne Anrechnung auf die Meistbotssumme zu tragen.

6) Der Meistbieter ist verpflichtet, nachfolgende beim Kalkofen vorhandene Materialien, als:

ca. 180 Cubikfaden Kalkstein incl. der im Ofen befindlichen  
ca. 12 Cubikfaden Steinkohlen  
ca. 2 1/2 Last Kalk,

für die nachfolgenden Selbstkostenpreise:

36 Cubikfaden Bruchsteine in den Kamern à 10 Rbl. . R. 360 — R.  
144 Cubikfaden Bruchsteine à 3 Rbl. 50 Kop. . . . . 504 — "  
12 Cubikfaden Steinkohlen . . . . . 360 — "  
2 1/2 Last Kalk . . . . . 7 50 "

d. h. zusammen für R. 1231 50 R. zu erstehen und diesen Preis zugleich mit dem Meistbot zu reguliren.

7) Die Adjudication des Immobilien erfolgt erst nach voller Regulirung des Meistbotes, der Kosten der Meistbotsstellung und der sub 6 aufgeführten Kaufsumme für die Materialien.

8) Sollte der Meistbieter in der Meistbotsregulirung sich säumig erweisen so wird eine abermalige Versteigerung des Immobilien für seine Gefahr und Rechnung stattfinden d. h. der säumige Meistbieter wird dann ohne Anspruch auf das etwaige Mehr für das Minder des künftigen Meistbotschillings zu verantworten haben. Nr. 618. 3

Riga-Schloß, den 8. April 1883.

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Kaufmanns Jahn Kumpst der öffentliche Verkauf des dem Zimmermann Johann Kumpst gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1350 im 2. Moskauer Stadttheile 1.

Quartiere sub Pol.-Nr. 184 an der Säulenstraße belegenden und dem Riga'schen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 4. October 1883 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Heberbot zu verlaufen. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntel von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle diejenigen, welche an den obigen Johann Kumpf beziehungsw. an die obbezeichneten Immobilien, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Vorbringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotenschlusses keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Mathäus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 31. März 1883. Nr. 635. 1

Ревельская таможенная объявляет, что 25. Апреля сего года, от 12 до 2 часов дня, будут в оной производиться торги, с переторжкой 28. того-же Апреля, на отдачу с подряда работ на ремонтное исправление в семь году казенных гребных судов Ревельской бригады пограничной стражи и на приобретение к ним некоторых новых предметов, всего на сумму исчисленную по сметам в 1145 руб. 50 коп. № 1807. 2

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Славинскій, жительствующій въ Московской части, 1. участка, по Кузнечному пер. № 24, симъ объявляет, что на удовлетвореніе претензій: Лугскаго 2. гильдіи купца Ивана Дементьева Леонтьева, въ суммѣ 1600 руб. съ процентами и вдовы писаря Евдокіи Григорьевой Базловой, въ суммѣ 302 руб. съ процентами и судебными издержками, будетъ производиться Мал 14. дня 1883 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 7. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго Суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго землевладѣльцу, поручику Владимиру

Николаевичу Скобелѣцкому, заключающагося въ усадьбѣ Тырковы Торшковица съ землею въ количествѣ 186 дес. съ каменными и деревянными домами и прочими строениями, состоящаго С.-Петербургской губерніи, Лугскаго уѣзда, 1 стана, 4 Мароваго участка, Передольской волости, Торшховскаго прихода. Имѣніе не заложено, и будетъ продаваться въ полномъ его составѣ. Торги начнутся съ оценочной суммы 1500 руб. № 339. 2

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Славинскій, жительствующій въ Московской части, 1 участка по Кузнечному пер. № 24, симъ объявляет, что на удовлетвореніе претензій Охтенскаго мѣщанина Александра Васильева Смирнова, въ суммѣ 575 руб. по исполнительнымъ листамъ С.-Петербургскаго столичнаго мирового судьи, 3. участка, будетъ производиться Мал 14. дня 1883 года въ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 7. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, второй публичный торгъ на недвижимое имѣніе принадлежащее Охтенскому мѣщанину Осипу Осиповичу Игумнову, заключающееся въ дворовомъ мѣстѣ, со всеми на ономъ строениями, состоящемъ въ г. С.-Петербургѣ Выборгской части, Охтенскаго участка, на 6. Охтѣ, по большому Охтенскому проспекту, подъ № 7. Имѣніе не заложено и будетъ продаваться въ полномъ его составѣ. Для первыхъ торговъ имущество это было оценено 3000 руб.; на вторыхъ же торгахъ, на основ. 1182 ст. Уст. Гр. Суда, можетъ быть продано и ниже оценки. № 347. 2

Окружное инженерное управление С.-Петербургскаго военнаго округа, предполагая законтрактовать подрядчиков на производство съ 1883 г. работъ ремонтныхъ и постепеннаго возобновленія и улучшенія строеній сего округа, въ томъ числѣ по зданіямъ въ г. Псковѣ и Псковской губерніи, а именно: ремонтныхъ на сумму до 1500 руб. въ годъ и постепеннаго возобновленія и улучшенія строеній на сумму до 1000 руб. въ годъ, сроками на одинъ, два, три и четыре года, смотря по выгоды объявляемыхъ для названъ цѣвъ, назначило на этотъ предметъ въ присутствіи Петербургскаго военно-окружнаго совѣта два отдѣльные рѣшительные торга 3. Мая сего года, съ 12 часовъ дня. Торги бу-

дутъ производиться съ суммы 26,053 руб. 13 1/4 коп., образовавшейся изъ итоговъ разнородныхъ вѣдомостей на поштучныя работы, составленныхъ на основаніяхъ урочнаго положенія 1869 года, по справочнымъ цѣнамъ С.-Петербургской городской Управы за Майскую третью 1882 г. А потому желающіе участвовать изустно въ этихъ торгахъ приглашаются заблаговременно подавать въ Петербургскій военно-окружный совѣтъ особые о допущеніи къ каждому торгу прошенія, оплаченныя гербовыми сборомъ, съ приложеніемъ документовъ о званіи своемъ и благонадѣжности залоговъ, требуемыхъ по условіямъ, въ размѣрѣ неменѣе 20% годовой подрядной суммы; по ремонтнымъ же работамъ въ числѣ 20% залоговъ должно заключаться неменѣе половины процентными бумагами, а если залоговъ будутъ представлены одними процентными бумагами, то размѣръ ихъ опредѣляется въ 15% годовой подрядной суммы. Не желающимъ торговаться изустно предоставляется подавать или присылать запечатанныя съ цѣнами объявленія съ тѣмъ, чтобы они были писаны по всемъ согласенъ съ формою и правилами, указанными въ 1909 и 1910 ст. I ч. X т. зак. гр. (изд. 1857 года), снабжены были такими же документами, какъ и открытыя прошенія, подаваемые къ торгамъ изустнымъ, и поступили бы въ окружной совѣтъ не позже 12 часовъ дня, назначеннаго для торговъ, послѣ чего какъ они, такъ и открытыя прошенія принимаемы не будутъ. При этомъ объявляется, что подрядчики, принявшіе на себя подряды по возобновленію строеній, обязаны будутъ съ тою же уступкою, какою будетъ сдѣлана съ упомянутыхъ выше разнородныхъ вѣдомостей на поштучныя работы, производить работы, по влѣвъ составленнымъ въ окружномъ инженерномъ управленіи разнороднымъ вѣдомостямъ на водопроводы, ватер-влозеты и газопроводы (отдѣлъ XX), каковыя вѣдомости будутъ предъявлены въ торгамъ, по утвержденіи ихъ инженернымъ комитетомъ. Разнородныя вѣдомости и подрядныя условія о порядкѣ производства работъ, полученія платы и проч., можно видѣть въ Петербургскомъ военно-окружномъ совѣтѣ ежедневно, вромъ воскресныхъ и табельныхъ дней. № 495. 3

Въ Виленскомъ военно-окружномъ совѣтѣ имѣетъ быть произведенъ 26.

Апрѣля сего 1883 года рѣшительный изустный торгъ, съ допущеніемъ подачи и присылки до 12 часовъ того же дня запечатанныхъ объявленій, на поставку овса, мѣрою надобности, для войскъ съ 1. Мая по 1. Сентября 1883 года или до наступленія ихъ изъ мѣстъ настоящаго квартированія въ слѣдующихъ пунктахъ:

По Курляндской губерніи	
четвертей овса	
въ г. Митавѣ . . . . .	52
Либавѣ . . . . .	2072
Фридрихштадтѣ . . . . .	17
Якобштадтѣ . . . . .	17

Предъявляемыя къ заподазрѣу количества овса могутъ быть принимаемы въ поставку оптомъ и раздробительно, причемъ на каждый городъ будетъ допускаться только по одному подрядчику на какое бы то ни было количество, назначенное къ заподазрѣу.

Поставка овса должна производиться на основаніи кондичій, утвержденныхъ на 1883 годъ со сдачею прямо въ войска въ собственныхъ подрядчика мѣшкахъ, возвращаемыхъ ему, по опорожненіи, обратно. Причемъ изъ полной цѣны за овесъ съ оболочкою будетъ удержана, сверхъ преміи, половина стоимости мѣшка.

Цѣны на овесъ должны быть объявлены торгующимися какъ изустно, такъ и по запечатаннымъ объявленіямъ не иначе, какъ за продуктъ съ мѣшкомъ.

Къ торгу будутъ допущены лица, имѣющія на то право, по предъявленіи ими законченныхъ документовъ и залоговъ на 20% подрядной суммы.

Лицамъ, кои будутъ участвовать въ изустномъ торгѣ лично или чрезъ повѣренныхъ, воспрещается подавать въ то же время запечатанныя объявленія. Равно не будетъ принимаемо ни вызововъ, присланныхъ по телеграфу, ни увѣдомленій Правительственныхъ мѣстъ и лицъ, по телеграфу же, о свободности залоговъ.

Виленское окружное интендантское управленіе, объявляя объ этомъ во всеобщему свѣдѣнію, присовокупляетъ, что кондичіи на поставку фуража по Виленскому округу на 1883 годъ можно видѣть ежедневно въ окружномъ интендантскомъ управленіи. № 14203. 2

За Лид. Вице-Губернатора:  
старшій совѣтникъ:  
М. Цвингманъ  
Секретарь: П. Давиденковъ.

## Неофициальная Часть.

## Nichtofficieller Theil.

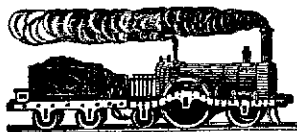
### ОТЪ СВѢЗДА представителей желѣзныхъ дорогъ I. группы

симъ объявляется, что вводится въ дѣйствіе:

Съ 1. Мая 1883 г., специальный тарифъ на перевозку повагонно всякаго строеваго дѣла и бочечной клепки отъ станцій Орловско-Витебской до станцій Грязе-Парицкой желѣзной дороги.

Съ 15. Мая 1883 г., специальные тарифы на перевозку: а) повагонно хлѣбныхъ грузовъ и масляничныхъ свѣчъ отъ станцій Грязе-Парицкой и Орловско-Грязской дорогъ до станцій Орша, Борисовъ, Минскъ и Брестъ Московско-Брестской дороги; б) повагонно хлѣбныхъ грузовъ отъ станцій Грязе-Парицкой до станцій Рязанско-Вяземской дороги; в) повагонно свѣчъ отъ станцій Грязе-Парицкой до Липецка, Чирякова, Вѣлца, Орла, Тулы, Динабурга и Риги и г) пенки пакли и канатной пряжи отъ станцій Орловско-Грязской дороги въ Ригу.

Каждый изъ этихъ тарифовъ можно получить бесплатно, съ 15. Апрѣля, на всѣхъ станціяхъ, для которыхъ онъ установленъ.



### Общество Риги-Динабургской желѣзной дороги.

Доводится до всеобщаго свѣдѣнія, что на основаніи постановленія правленія частныхъ дорогъ дѣйствовавшихъ до сихъ поръ ставки за рельсы новые, уголь каменный, бурый (лигнитъ) торфяной (торфъ) антрацитъ, а также коксъ и бранеты при перевозкѣ изъ Риги въ Москву сохраняются въ силѣ впродъ до 1. Апрѣля 1884 года.

Рига, 13. Апрѣля 1883 г.

Правленіе.

Am 14. April c. wird der Sitz des 2. Wendenischen Kirchspielsgerichts vom Hefe Alt-Salzenau nach dem Hofe Lautersee, Adresse über Verlohn, verlegt.

### Verkauf eines Waldes.

Das Grundstück „Streitwald“, auch „Düsterwalde“ genannt, gelegen zwischen den Grenzen der Güter Gainsch und Laitsaar, 851 Koßstellen im Flächenraum enthaltend, mit Wald bestanden (Gräben, Birken, Ebern, vornehmlich zu Brennholz sich eignend) ist zu verkaufen.

Nähere Auskunft ertheilen:  
Baron Fr. v. Wolff in Kalnemise, über Poststation Romeßkau und Adv. M. Raehlbrandt in Riga, Kaufstraße Nr. 14.

### Продажа рагожи.

Съ разрѣшенія Рижской Торговой Управы въ пятницу 22. Апрѣля с. г. по Ивановской улицѣ № 23 Московскаго форштата въ 1 ч. пополудни за плату паличными деньгами продаться будетъ съ аукціона

### поврежденные рагожи.

Карлъ Мельцеръ, биржев. маклеръ.

### Rigaer Hypotheken-Verein.

Die diesjährige planmäßige

### Ausloosung

der unkündbaren Pfandbriefe des Vereins wird am Sonnabend den 23. April c., Mittags 1 Uhr, im Bureau des Vereins (Marktstraße Nr. 1) öffentlich vollzogen werden.

Die Direction.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

### Baumwolltuch-Treibriemen,

imprägnirt, daher sowohl für trockenen wie auch nassen Betrieb mit gleichem Vortheil zu benutzen, billiger und dauerhafter wie Leder- und Gummi-Riemen, empfehlen

Lühr & Co., Riga, gr. Sandstr. Nr. 7.